

## **Inhaltsverzeichnis**

<b>Abkürzungsverzeichnis</b> .....	<b>13</b>
<b>Abbildungsverzeichnis</b> .....	<b>14</b>
<b>Tabellenverzeichnis</b> .....	<b>15</b>
<b>1. Einleitung</b> .....	<b>17</b>
1.1 Forschungsfrage und Ziel der Untersuchung.....	17
1.2 Praxisrelevanz der Untersuchung .....	20
1.3 Forschungsstand.....	21
1.4 Entstehungsprozess und Aufbau der Untersuchung .....	26
<b>2. Arabische Briefkultur offline: Eine historische Betrachtung von Glückwünschen</b> .....	<b>29</b>
2.1 Thematische Kategorien von Glückwünschen .....	36
2.2 Strukturelle und stilistische Merkmale der Glückwunschkorrespondenz.....	47
2.3 Glückwünsche im islamischen Kontext.....	62
2.4 Zusammenfassung.....	74
<b>3. Kommunikation von Glückwünschen im Arabischen</b> .....	<b>77</b>
3.1 Definition von Glückwünschen .....	77
3.2 Sprechakttheoretische Überlegungen zur Kommunikation von Glückwünschen.....	81
3.3 Glückwünsche im Höflichkeitskontext.....	89
3.3.1 Zur Bedeutung der Diglossie in der Kommunikation.....	101
3.3.2 Soziolinguistische Variablen bei der Kommunikation von Glückwünschen.....	108
3.4 Glückwünsche online: Netzsprache Arabisch in Facebook.....	122
3.4.1 Facebook-Postings als Kommunikationsform .....	128

3.4.2	Strukturelle Besonderheiten von Facebook-Postings .....	136
3.4.3	Die Bedeutung des sozialen Mediums Facebook in der arabischen Welt .....	138
3.5	Glückwünsche als kommunikative Gattung in Facebook .....	144
3.5.1	Funktionen der kommunikativen Gattung Glückwunsch .....	149
3.5.2	Struktur der kommunikativen Gattung Glückwunsch .....	153
3.6	Zusammenfassung .....	161
<b>4.</b>	<b>Methodische Grundlagen der Untersuchung .....</b>	<b>165</b>
4.1	Netnographischer Ansatz .....	167
4.1.1	Methodisches Vorgehen .....	173
4.1.2	Fokus des Forschers .....	175
4.2	Gattungsanalytischer Ansatz .....	177
4.2.1	Methodisches Vorgehen .....	178
4.2.2	Ziel der Analyse .....	180
4.3	Korpus .....	180
4.3.1	Zeitlicher Rahmen der Datenerhebung .....	181
4.3.2	Auswahl der Akteure .....	182
4.3.3	Umfang des Korpus und technische Voraussetzungen zur Datenerhebung .....	187
4.4	Auswertung von Facebook-Postings nach netnographischer Gattungsanalyse .....	188
4.5	Zusammenfassung .....	193
<b>5.</b>	<b>Die Außenstruktur im Korpus der arabischen Glückwunsch- Postings in Facebook .....</b>	<b>195</b>
5.1	Das Spektrum der Akteure .....	196
5.1.1	Politische Akteure .....	197
5.1.2	Gesellschaftspolitische Akteure .....	201
5.1.3	Akteure aus Kunst und Kultur .....	205
5.1.4	Geistliche Akteure .....	210
5.2	Anlässe von Glückwunsch-Postings .....	216
5.3	Strukturelle Bestandteile von Glückwunsch-Postings .....	224

5.4	Kommunikativ-soziales Milieu und institutioneller Bereich der Glückwunsch-Postings.....	229
5.4.1	Sender.....	230
5.4.2	Rezipienten.....	237
5.4.3	Gender .....	243
5.5	Glückwunsch-Postings aus islamisch-rechtlicher Sicht .....	252
5.5.1	Divergenz der Rechtsgelehrten .....	253
5.5.2	Erwähnung gottesdienstlicher Handlungen ( <i>'ibādāt</i> ) .....	265
5.5.3	Islamisch-rechtlich vorgeschriebene Feierlichkeiten.....	269
5.5.4	Andere islamisch-rechtliche Kontexte.....	271
5.6	Ethnokategorie von Glückwunsch-Postings .....	272
5.6.1	Kulturhistorischer Hintergrund der Glückwunschanlässe .....	273
5.6.2	Symbolik in bildlichen Darstellungen .....	279
5.6.3	Affektive Elemente .....	281
5.7	Zusammenfassung.....	281
<b>6.</b>	<b>Die Binnenstruktur im Korpus der arabischen Glückwunsch- Postings in Facebook.....</b>	<b>287</b>
6.1	Arten der Verfestigung von Glückwunschformen .....	288
6.1.1	Thematische Verfestigung .....	288
6.1.2	Morpho-syntaktische Verfestigung.....	295
6.1.3	Lexiko-semantische Verfestigung .....	306
6.2	Rahmungsmerkmale: Selbstdarstellung des Akteurs.....	317
6.2.1	Distanz zum Rezipienten .....	318
6.2.2	Nähe zum Rezipienten .....	323
6.3	Gattungskode in Glückwunsch-Postings .....	331
6.3.1	Umgangssprachliche Ausdrucksweise.....	332
6.3.2	Gehobene Ausdrucksweise .....	336
6.3.3	Brüche verschiedener Ausdrucksweisen.....	342
6.3.4	Verwendung von Fremdsprache .....	343
6.4	Netzsprachliche Besonderheiten .....	346
6.4.1	Multimediale Gestaltung.....	346
6.4.2	Netzbezogene Praktiken in Glückwünschen.....	350

6.4.3	Prosodische Kennzeichnung .....	357
6.4.4	Netzbezogene Glückwünsche: <i>Like</i> - und <i>Follower</i> zahlen .....	360
6.4.5	Unregelmäßigkeiten in Glückwunsch-Postings.....	362
6.5	Zusammenfassung.....	365
<b>7.</b>	<b>Schlussbetrachtung .....</b>	<b>369</b>
7.1	Fazit.....	369
7.2	Ausblick .....	384
7.3	Konsequenzen für das Lernen und Lehren .....	388
	<b>Summary .....</b>	<b>393</b>
	<b>Bibliographie.....</b>	<b>399</b>
1	Primär- und Sekundärliteratur.....	399
2	Internetlinks.....	419
3	Online- <i>fatāwā</i> .....	421
4	Koran und Hadith-Verweise .....	422
	<b>Anhang: Verzeichnis der Facebook-Postings (Downloadlink) .....</b>	<b>423</b>